



Chinese translation of "Facts about DTPA" (<http://www.bt.cdc.gov/radiation/dtpa.asp>)

關於 DTPA 的常識

Diethylenetriaminepentaacetate (DTPA) 能夠清除人體內的某些放射性物質，但是必須在醫生指導下使用。

偶爾攝入（透過飲食）或吸入（透過呼吸）放射性物質時，人體可能受到內部污染 (internally contaminated)（體內）。越快從體內清除這些物質，污染帶來的健康影響程度就越輕。少量污染可能不需要治療，但是，如果醫生確定對受到內部污染的患者有益，他們會對患者使用 DTPA。

什麼是 DTPA

DTPA 是一種鈣鹽或鋅鹽。二十世紀六十年代以來，人們一直使用這種藥物治療受到 鏷 (americium)、鈾 (plutonium)、鏷、銅、鎳等某些放射性物質內部污染的患者。現在，DTPA 被批准僅用於治療鈾、鏷和銅的內部污染。

DTPA 的作用原理

DTPA 有兩種形式：鈣鹽 (Ca-DTPA) 和鋅鹽 (Zn-DTPA)。這兩種形式的 DTPA 都能夠與某些放射性物質（參閱前面內容）結合，加快這些物質透過尿液排出的速度，從而減少內部污染。

在內部污染後 24 小時內使用 DTPA 最有效。不過，受到內部污染幾天或數週後，DTPA 仍然會有效。

哪些人可以使用 DTPA

Ca-DTPA 對於大多數成年人都是安全的，但是，腎病患者或骨髓抑制患者**不應使用**。而且，不足 18 歲的未成年人、孕婦以及骨髓疾病患者**不應使用 Ca-DTPA**。患有血色素沈著病這種嚴重疾病的患者應慎用 Ca-DTPA。在醫生的指導下，兒童和孕婦可以使用小劑量的 Zn-DTPA。**不應使用 Ca-DTPA 和 Zn-DTPA 治療受到放射性物質 鈾 (uranium) 或銻內部污染的患者。**

DTPA 的副作用

大多數 DTPA 都會在使用後 12 小時內透過尿液排出，因此不會在體內積累，也不會導致長期健康影響。使用 DTPA 的副作用可包括頭痛、頭暈目眩、胸痛、口腔金屬味、噁心、腹瀉、皮膚瘙癢等，但是隨著用藥次數增多，這些

關於 DTPA 的常識

(接上頁)

症狀會逐漸減少。DTPA

還會增多身體中某些礦物質 (鋅、鎂和錳) 的損失，但是可以透過服用輔助品來抵消這種損失。

如何使用 DTPA

可以使用針筒將 DTPA 注射進胳膊上的靜脈血管中，也可以使用注射袋緩慢滴入。可透過吸入霧狀或噴劑 DTPA 治療肺部受到放射性物質污染的患者。吸入 DTPA 可能會導致某些人 (特別是哮喘患者) 咳嗽或喘鳴。

DTPA 可能需要長期每日使用。不過，許多人可能只需要一次劑量的 DTPA。用藥時間長度取決於內部污染量和人對用藥的反應。只能在醫生認為必要的時間內使用 DTPA。

在治療中，醫生可以採集用藥中患者的血液、尿液和大便樣本。這些樣本能夠提供關於體內放射性物質存在水平的資訊。

如何獲得 DTPA

只能從醫生處獲得 DTPA。CDC 的策略性國家儲備 (SNS) 中包含 Zn- 和 Ca-DTPA。策略性國家儲備是由 CDC 保管、在緊急情況下治療患者的一套專用藥品和醫用品。

如何獲得更多資訊

關於 DTPA 的更詳細資訊，可造訪[美國食品與藥物管理局 \(FDA\) 網站 \(U.S. Food and Drug Administration \(FDA\) Web site\)](http://www.fda.gov)。

另外，還可以致電 CDC 公眾應急電話 1-800-311-3435 或者造訪網站 <http://www.cdc.gov/netinfo.htm> 獲取更多資訊。

有關其他輻射急救主題的資訊，請瀏覽 www.bt.cdc.gov/radiation，
或撥打疾病管制預防中心公共回應熱線：(888) 246-2675 (英語)、
(888) 246-2857 (西班牙語) 或 (866) 874-2646 (聽障者可用打字電話)。